

( 1944)

Accession number: S14010

Track Number: S14010\_0001, S14010\_0002, S14010\_0003

Duration: 01:19:17

Language/Dialect: Hokkien/Mandarin

<b>Track: S14010_0001</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:02</b>
<p>Synopsis:</p> <p>受访者的个人与家庭背景。1962 年当其父亲退休后，开始从事挑粪工作。申请这份工作的条件。除了基本薪金以外其他的薪水补贴。挑粪工人的工作时间。工作时的装备。受访者工作时坐的四号车路线。</p>	
<b>Track: S14010_0001</b>	<b>Time frame: 00:10:02-00:20:04</b>
<p>Synopsis:</p> <p>继续谈及四号车的路线。略提当时厕所大多的位置和构造。在进行挑粪工作时需要特别注意的地方。分享不同族群的人如厕后的习惯，以及对他们工作的影响。在工作空档也帮忙居民清洗厕所赚取额外收入。</p>	
<b>Track: S14010_0001</b>	<b>Time frame: 00:20:00-00:31:00</b>
<p>Synopsis:</p> <p>在进行挑粪工作时遇过的一些特殊状况和解决方式。谈及工作的制服。工作的流程。</p>	

<b>Track: S14010_0002</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:10</b>
<p>Synopsis:</p> <p>描述粪车的构造。粪车的颜色根据服务的区域而有所不同。不同的时期的粪车构造也有差异。解释不同号码的粪车走的路线。形容当时挑粪时，粪车到了服务地点时的情景。解释从60年代起挑粪时使用的塑料桶以及必须注意的地方。</p>	
<b>Track: S14010_0002</b>	<b>Time frame: 00:10:12-00:20:08</b>
<p>Synopsis:</p> <p>如何根据身高与工作伙伴互相合作把工作做好。描述收集了粪桶回来的清洁流程。市议会对挑粪工人的医疗照顾。推测为何有人选择这份工作。</p>	
<p>Quotes:</p> <p>“像我这样（身形）的要放上去上面（桶放上车子上方格子）的比较容易咯。你比较矮的，要放去上面边就不能了。一定的，两层的嘛，高（个子）的放上面比较容易啦。一起工作的人，就不用去计较，就让矮一点的人就放（桶）在下面（格子），放上去也很困难的，我们知道。”</p> <p>“你工作时间短，下午你还可以做别的（工作）。以前做房屋工地没多少钱而已，对吗？做房屋工地也是没有很多钱，你工作（潮兴）了半天，有些没有住这里，住在山上天德园的，回去就做菜园，养猪。下午那阵子有空了，十一点多。”</p>	
<b>Track: S14010_0002</b>	<b>Time frame: 00:20:08-00:31:03</b>
<p>Synopsis:</p> <p>刚开始从事这份行业时的住处。潮兴公司膜拜的神明。如何把额外收入存起来，在普渡的时候与友人合伙买烧猪当祭品。描述其中一次普渡时遇上的奇事。形容杀猪的地点和原因。</p>	

<b>Track: S14010_0003</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:07</b>
<p>Synopsis:</p> <p>描述戒严时期，兵士护送挑粪工人工作的情景。进去马来乡村时工作的情形。与一些马来居民的互动。描述赌博的详情。谈及是否向身边亲戚朋友隐瞒挑粪工人身份。</p>	
<b>Track: S14010_0003</b>	<b>Time frame: 00:10:08-00:17:10</b>
<p>Synopsis:</p> <p>从事这份工作所遭到的一些不良好对待。</p>	

For external circulation. www.gtwhi.com.my. Dated on 20 April 2023.

( 1944)

Accession number: S14010

Track Number: S14010\_0001, S14010\_0002, S14010\_0003

Duration: 01:19:17

Language/Dialect: Hokkien/Mandarin

<b>Track: S14010_0001</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:02</b>
<p>Synopsis:</p> <p>The interviewee's personal and family background. Began to work as a night-soil collector in 1962 after his father's retirement. Requirements for the job. Other allowances besides the basic salary. The night-soil collector's working hour. The work equipment. The route of No. 4 Van in which the interviewee rode when working.</p>	
<b>Track: S14010_0001</b>	<b>Time frame: 00:10:02-00:20:04</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Continued with the description of the route taken by No. 4 Van. Briefly mentioned about the toilets' common location and structures. Things to take note when the night-soil collectors conducted their work. Sharing on the usual practices of defecation by different ethnic groups and how it affected their work. Helped some residents to clean up their toilets in between work to earn an extra income.</p>	
<b>Track: S14010_0001</b>	<b>Time frame: 00:20:00-00:31:00</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Special circumstances faced when conducting work and the solutions. Talked about their uniform. The working schedule.</p>	

<b>Track: S14010_0002</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:10</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Description about the van used in collecting human faeces. It varied in colour according to the areas it serviced. Differences could also be seen in the vans used in different era. Explanation on routes taken by different vans. Description about the scenes when they arrived at the places to service. Explanation about the plastic buckets used beginning the 60's and things to take note.</p>	
<b>Track: S14010_0002</b>	<b>Time frame: 00:10:12-00:20:08</b>
<p>Synopsis:</p> <p>How to have work done properly by taking their heights into consideration and working together with colleagues. Description about the cleaning processes after buckets were collected. The medical care for night-soil collectors by their employer, the local council. His guess about why people decided to work as a night-soil collector.</p>	
<b>Track: S14010_0002</b>	<b>Time frame: 00:20:08-00:31:03</b>
<p>Synopsis:</p> <p>The place he resided when he first started the job. Deities worshipped in Chao Xing Company. How he saved his extra income to share the cost of purchasing a roasted pork during the Hungry Ghost Festival. Peculiar occurrence during a Hungry Ghost Festival celebration. Description about the location to slaughter pigs and the reason behind.</p>	
Review:	
<b>Track: S14010_0003</b>	<b>Time frame: 00:00:00-00:10:07</b>
<p>Synopsis:</p> <p>Description about the army escorting the night-soil collectors for their work safety during curfews. Interaction with some Malay villagers when working in Malay villages. Details of gambling activities. Whether or not to hide his real identity as a night-soil collector to relatives and friends.</p>	
Review:	

<b>Track: S14010_0003</b>	<b>Time frame: 00:10:08-00:17:10</b>
Synopsis: Ill treatment received due to his job.	

For external circulation. www.gtwhi.com.my. Dated on 20 April 2023.